

Province de Québec  
Municipalité Durham-Sud.

## ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 3 mai 2021

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 3 mai 2021 à 19h00 heures à huis clos et par appel conférence conformément à l'arrêté ministériel 2020-074 du 15 mars 2020, et adopté par la résolution 2021-02-32.

Sont présents lors de l'appel conférence, messieurs les conseillers Rémi Desmarais, Jean-Marie Beaulac, François Chabot, François Laflamme et Louis Manseau formant quorum sous la présidence de monsieur le maire Michel Noël. Madame la directrice générale Linda Thomas est aussi présente.

### **1. Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture**

2021-05-92 Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture :

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et résolu de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour avec dispense de lecture. Adoptée

### **2. Adoption du procès-verbal du 6 avril 2021**

2021-05-93 Adoption du procès-verbal du 6 avril 2021

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal du 6 avril 2021 tel que rédigé. Adoptée

### **3. Lecture et adoption des comptes à payer**

2021-05-94 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la secrétaire-trésorière à procéder au paiement. Adoptée

# ch	Nom	Description	Montant
9203à9223	Salaire des pompiers		6,965.52
9224à9229	Salaire des élus		4,205.33
9230à9237	Salaire administration et voirie		6,803.60
9238à9244	Salaire administration et voirie		13,621.42
9245à9249	Salaire administration et voirie		4,593.13
9250à9254	Salaire administration et voirie		3,686.56
14341	ADMQ – Webinaire sur les élections		258.69
14342	Aréo-Feu – Casque, ampli-voix		10471.36
14343	Air Comprimé PP – Sandblast volvo #5		1,163.55
14344	Groupe Akifer – Analyse d'eau		3,665.40
14345	Buropro Citation – Fournitures de bureau		10.06
14346	CDS Boutique – Tableau marqueur		296.04
14347	Centre du camion Beaudoin – Coude, raccord, collet		58.92
14348	Chagnon & Fils – Joints		536.53
14349	Clicopies – Dépliant municipal		106.93
14351	Coop – Pièces de réparation et petits outils		1,634.68
14352	Centre du Québec sans fil – Cotisation annuelle		130.00
14353	Delcom – Copies photocopieur		653.54
14354	L'Épicerie de Durham-Sud – Location Terrain		252.75
14355	Paroisse Sacré-Cœur – Location local bibliothèque		650.00
14356	Editions Juridiques FD – Service de mise à jour		81.59
14357	FIMUQ – Rouleaux bandage stériles		252.66
14358	Garage J. Fortier – Inspection des routes		324.80
14359	Pièces d'auto Acton Roxton – Pièces et peinture		4,255.55

14360	La Pensée de Bagot – Avis journaux	628.91
14361	Marco Mini Mécanique – Mise au point tracteur à gazon	220.88
14362	M.R.C. Drummond – Cueillette sélective et déchets	12,147.39
14363	Mun. Ste-Christine – Achat bouteilles d'air	962.99
14364	Entreprises Myroy – Balayage des rues	5,484.31
14365	Nettoyeur J.E.Therrien – Nettoyage et location des tapis	94.19
14366	Petite Caisse – Masques et fournitures de bureau	118.35
14367	Poste Canada – Envois postaux	135.84
14368	Purolator – Réception de colis	14.88
14369	RGMR – Ordure et récupération	3,438.68
14370	Regulvar – Enteliweb & coppercube	9,976.38
14371	Serres Fernand Pigeon – Réparation abri à sel	126.40
14372	Soudure Paul Filion – Achat de fer	98.18
14373	St-Lawrence & Atlantic Railroad – Entretien passage à niveau	1,184.00
14374	Tenco – Achat de chaîne	1,053.51
14375	Véronique Noël – Ménage Bureau et garage	420.00
14376	Wurth Canada – Rondelles, visières	1,163.19
14377	Hydro Québec – Électricité Entrepôt, salle des loisirs, bureau	2,549.02
14378	Bell – Téléphone aqueduc-bibliothèque, bureau, caserne, etc	674.82
14379	Hydro Québec – Électricité caserne	298.56
14380	Coptel – Internet	52.60
14381	Receveur Général – Licence radiocommunication	561.76
14382	Bell Mobilité – 3 cellulaires	144.75
14383	Hydro – Bureau municipal	1143.98
14384	Bell Conférence – Assemblée du conseil 3 mai 2021	349.75

#### **4. Contrat de la Directrice générale**

Le conseil a passé au vote. Les conseillers François Chabot et Jean-Marie Beaulac votent pour accepter le contrat tel que proposé. Les conseillers Louis Manseau, Rémi Desmarais et François Laflamme votent contre l'adoption du contrat tel que proposé. Une rencontre spéciale sera organisée afin d'en discuter. A suivre.

#### **5. Contrat du Responsable de la voirie**

Reporté

#### **6. Retour sur Ville de Drummondville, confirmation frais supplémentaires**

2021-05-95 Retour sur Ville de Drummondville, confirmation frais supplémentaires

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Chabot et unanimement résolu d'accepter de payer les frais supplémentaires pour les jeunes ayant des besoins particuliers désirant fréquenter un camp de jour de la région de Drummondville. Adoptée

#### **7. Achat du coffre à outils pour le garage**

Le conseil municipal a décidé de ne pas faire l'achat de coffre à outils pour le garage municipal.

#### **8. Départ Benoit Noël**

Le conseiller Jean-Marie Beaulac demande quand Benoit Noel a terminé de travailler. La directrice lui répond que c'est le 30 avril 2021.

#### 2021-05-96 Départ Benoit Noël

Il est proposé par le conseiller François Chabot, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu de payer la totalité des heures qu'on doit à Benoit Noël, de lui préparer sa cessation d'emploi et de lui demander les clés des véhicules, des locaux, etc. Adoptée

## **9. Chauffeur de déneigement**

### 2021-05-97 Chauffeur pour le déneigement

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont appris, à la séance du conseil du 6 avril 2021 au point 14 Varia d) employés voirie, par la voix du maire Michel Noël qu'on avait deux nouveaux employés au printemps dernier et qu'après le départ de Benoit, il y aura trois employés à temps complet à la voirie en les personnes de René Lajoie, Réal Lecours et Frédéric Manseau.

CONSIDÉRANT QUE le conseiller François Chabot, à la séance du 6 avril 2021, s'est dit surpris d'entendre qu'il y aura trois employés à temps complet car aucun affichage n'a eu lieu pour un poste d'employé à la voirie à temps complet;

CONSIDÉRANT QUE les conseillers François Chabot et Jean-Marie Beaulac ont mentionné, à la séance du 6 avril 2021, qu'aucune proposition d'embauche n'a jamais été proposée au conseil pour l'embauche d'un troisième employé à temps plein, à l'année;

CONSIDÉRANT QUE le maire Michel Noël a mentionné, suite à ces commentaires, de regarder les résolutions passées et tout y est inscrit;

CONSIDÉRANT QUE la directrice générale, dans son devoir, a assuré ce suivi le lendemain de la séance en faisant parvenir aux membres du conseil les deux résolutions suivantes :

Séance du 5 octobre 2020 10. Engagement des chauffeurs substituts de camion de déneigement 2020-10-218 Engagement des chauffeurs substituts de camion de déneigement Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud engage Frédéric Manseau qui est prêt à prendre le poste de nuit. Michel Noël discutera avec Jonathan Beauregard et Francis Jodoin comme chauffeur de camion de déneigement de fin de semaine afin de voir s'il y a possibilité d'embauche. Adopté

Séance du 2 novembre 2020; 19. Suivi chauffeurs de déneigement Actuellement, nous avons 4 chauffeurs. Nous avons Réal, Jonathan, René et Frédéric Manseau qui seront pour le déneigement, cet hiver. Benoit sera là en appui, dans le cas où ils auraient des problèmes, des bris. Ils doivent apprendre comment changer les couteaux, faire de la soudure, l'entretien des chaînes de convoyeur. Il ne fera pas de semaine complète, ça dépendra de la température. De plus, ils devront désinfecter leur camion, en entrant, tableau de bord, siège, volant, etc, et en quittant leur camion aussi. Il faut éviter la propagation du Covid-19.

CONSIDÉRANT QUE le contrat de déneigement est terminé,

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Chabot ;

DE METTRE fin aux contrats des chauffeurs substituts de camion de déneigement en date du 14 avril 2021;

ET

CONSIDÉRANT le point 4 de la séance du 8 septembre 2020 se lit comme suit :

4. Engagement des chauffeurs substituts, chemins d'hiver La directrice générale fera une recherche afin de trouver de nouveaux chauffeurs. Nous avons nos deux employés, Réal Lecours et René Lajoie, qui assumeront aussi cette tâche.

CONSIDÉRANT QUE, il est clair que nous avons deux employés à temps complet, tel que mentionné dans l'extrait ci-haut;

DE DEMANDER à la directrice générale de prendre les dispositions qu'il faut pour gérer le processus d'affichage et d'embauche pour un poste de journalier de la voirie,

tel qu'exigé par les règlements de la municipalité de Durham-Sud. La directrice générale jugera quand cela doit être fait, vu les circonstances actuelles.

M. Louis Manseau demande à ce qu'il soit inscrit dans l'offre d'emploi que l'employé de la voirie soit pompier volontaire. Ce sera ajouté dans la description de tâches qui sera élaborée. Adoptée

## **10. Camp de jour, salaire des employés et sélection des enfants**

### 2021-05-98 Camp de jour, salaire des employés et sélection des enfants

Il est proposé par le conseiller François Chabot, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que

- a) les tarifs du camp de jour soit de 450 \$ pour 7 semaines ;
- b) le service de garde soit inclus dans le tarif ;
- c) les sorties ou activités spéciales soient facturées à la pièce ;
- d) le camp de jour soit ouvert pendant les vacances de la construction ;
- e) le salaire de la coordonnatrice du camp de jour soit de 15,50\$/heure pour 40 heures/semaine ;
- f) le salaire de l'animateur (trice) soit de 13,50\$/heure pour 40 heures/semaine;
- g) De plus, étant donné qu'il y aura qu'un seul groupe de 10 enfants, le conseil municipal propose, pour les inscriptions au camp de jour, que les premiers arrivés soient les premiers servis. Adoptée

## **11. Émission du permis pour élevage porcin, situé au 485, Route 116 Est, Durham-Sud**

Le conseiller Jean-Marie Beaulac demande des précisions sur quelques points et fait part de son inquiétude.

### 2021-05-99 Émission du permis pour élevage porcin, situé au 485, Route 116 Est, Durham-Sud

**ENTENDU QUE** le demandeur a respecté tout le processus et les exigences reliées à sa demande de permis;

**ENTENDU QU'**un avis a été transmis au demandeur indiquant qu'il lui est possible de demander l'intervention d'un conciliateur relativement aux conditions auxquelles est assujettie la délivrance du permis demandé et qui sont précisées dans la résolution :

... le comité propose que la municipalité demande que l'installation de haies brise-vent soit implantée du côté Est et du côté Ouest des bâtiments d'élevage en respectant les recommandations présentées dans le document «Écrans brise-vent et réduction des odeurs», document réalisé par le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

**ENTENDU QUE** le demandeur nous a confirmé qu'il ne demandera pas la conciliation;

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu d'émettre le permis portant le no 2021-03, à Les Élevages Durham pour la construction ou de la transformation de bâtiment d'élevage porcin, avec les exigences suivantes (exigences venant de la Règlementation de la MRC et du rapport de consultation de la Municipalité de Durham-Sud):

- Le demandeur dépose tous les plans de construction (architecte, ingénieur);
- les Certificats d'Autorisation de tous les ministères applicables;
- le Plan Agro Environnement de Fertilisation;
- un plan de la haie brise-vent qui sera installé;
- tous les matériaux non utilisés seraient envoyés aux recycleurs appropriés
- une planification pour l'épandage du lisier ainsi que tout autre document nécessaire.
- Une annotation sera ajoutée au permis : les rebuts de la construction seront expédiés au site de matériaux secs. Adoptée

**12. Avis de motion pour le Règlement no 286 relatif à la garde des animaux et au contrôle des chiens**

2021-05-100 Avis de motion pour le règlement no 286 relatif à la garde des animaux et au contrôle des chiens

Avis de motion et dispense de lecture sont par les présentes donnés par le conseiller Louis Manseau et appuyé par le conseiller François Laflamme, afin qu'un règlement relatif à la garde des animaux et au contrôle des chiens soit adopté le 7 juin 2021. Ce règlement abroge les règlements no 138, 145, 204, 211, 245, 247 sur les chiens. Une copie du projet de règlement no 286 a été remise à chacun des membres du conseil lors de l'envoi du projet d'ordre du jour conformément au Code municipal du Québec. Adoptée

**13. Avis de motion et présentation du projet Règlement no 287 modifiant le Règlement sur la gestion contractuelle**

2021-05-101 Avis de motion pour le règlement no 287 modifiant le Règlement sur la gestion contractuelle

Avis de motion et dispense de lecture sont par les présentes donnés par le conseiller Jean-Marie Beaulac et appuyé par le conseiller François Chabot, afin qu'un règlement relatif à la gestion contractuelle. Une copie du projet de règlement no 287 a été remise à chacun des membres du conseil conformément au Code municipal du Québec. Adoptée

**14. Entretien du terrain de baseball**

Une demande d'entretien du terrain de baseball a été acheminée à la municipalité par le président des Loisirs de Durham-Sud :

- a) niveler la surface au niveau du marbre (nécessite un ½ voyage de poussière de pierre ou moins);
- b) faire du grattage dans le "diamond" à l'avant champ;
- c) vérifier les clôtures et les remettre sécuritaires
- d) remplacer les filets du champ qui séparent le parc

Il a aussi été constaté par le personnel de la municipalité que les estrades auraient besoin de peinture.

2021-05-102 Entretien du terrain de baseball

Il est proposé par le conseiller François Chabot, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu de faire l'entretien du terrain de baseball de la municipalité en achetant de la poussière de pierre pour un montant d'environ 150\$, en remplaçant les filets du champ pour un montant de 1 821,56\$ plus les taxes et en faisant l'entretien de l'avant champ, de la clôture et des estrades. Adoptée

**15. Entrées de données des visites préventives des pompiers**

2021-05-103 Entrées de données des visites préventives des pompiers

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu de donner le mandat au préventionniste, M. Yannick Grenier, d'entrer les données des résidents de Durham-Sud dans le logiciel Première Ligne, suite aux visites d'inspection des pompiers. Le coût estimé est d'environ 494\$, pour 112 fiches, avec un nombre d'heures d'environ de 19h00, au tarif de 26\$/heure. Pour une prochaine fois, il a été suggéré de former quelqu'un à la municipalité afin de pouvoir entrer nous-même des données dans Première Ligne. Adoptée

**16. Renouvellement du plan de protection des fournaises 2021-2022**

2021-05-104 Plan de protection des fournaises 2021-2022

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller François Chabot et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud adhère au Plan de protection de Richard Lacharité Chauffage Enr. pour les fournaises du

garage municipal situé au 70, rue Hôtel-de-Ville et de l'ancienne caserne, située au 205, de la Caserne pour l'année 2021-2022, au coût de 297.74\$ + taxes chacune. Adoptée

## **17. Creusage de fossés**

Une demande de la municipalité de Ste-Christine pour creuser le fossé sur le Chemin Nadeau a été faite. Il reste des vérifications à faire. On reviendra au conseil sur ce fossé et la liste des fossés à creuser dans notre municipalité.

## **18. Grattage des chemins**

### 2021-05-105 Grattage des chemins

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et résolu à l'unanimité d'autoriser René Lajoie à demander le grattage des chemins gravelés de la municipalité lorsqu'il le jugera nécessaire pendant la saison estivale. Adoptée

## **19. Vérification mécanique du camion # 3 et du camion # 5**

### 2021-05-106 Vérification mécanique des camions # 3 et # 5

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu qu'un rendez-vous soit pris chez Garage Fortier pour la vérification mécanique annuelle du camion no 3 Inter 1987 avant la fin de mai 2021 et du camion no 5 Volvo avant la fin de juin 2021. Le responsable de la voirie prendra le rendez-vous après que Mécanique Giguère & Fils Inc. ait fait la préparation des camions. Adoptée

## **20. Maintenance du tracteur chez Claude Joyal Inc.**

### 2021-05-107 Maintenance du tracteur chez Claude Joyal Inc.

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que le conseil autorise la maintenance du tracteur chez Claude Joyal Inc. Adoptée

## **21. Description de tâches**

### 2021-05-108 Description de tâches

CONSIDÉRANT QU'il a été décidé de procéder par affichage par résolution en 2017-2018;

CONSIDÉRANT QUE la directrice générale et secrétaire-trésorière est responsable de l'administration de la municipalité, comme le stipule **l'article 211 du Code municipal** :

*211. Sous l'autorité du conseil ou du comité administratif, le secrétaire-trésorier est responsable de l'administration de la municipalité et à cette fin planifie, organise, dirige et contrôle les activités de la municipalité.*  
1983, c. 57, a. 8; 1996, c. 2, a. 455.

CONSIDÉRANT QUE la Fédération québécoise des municipalités offre des services en ressources humaines et relations de travail, un extrait se lit comme suit :

*Les professionnels du Service soutiennent les membres de la FQM dans la gestion quotidienne de leurs ressources humaines et relations du travail.  
Tout en offrant des conseils ponctuels par téléphone ou par échange de courriels, les professionnels accompagnent les membres dans l'élaboration, la mise en place, l'interprétation et l'application de manuels de l'employé, de contrats de travail, de politiques et procédures RH ou de conventions collectives. Si nécessaire, des déplacements sont effectués.*

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Chabot

DE MANDATER la directrice générale et secrétaire-trésorière à élaborer, avec l'aide de la Fédération québécoise des municipalités, si nécessaire, des projets de description de tâches pour chacun des postes occupés actuellement par des employés à temps complet;

DE MANDATER la directrice générale et secrétaire-trésorière à élaborer des projets de description de tâches pour les postes occasionnels de chauffeur de camion de déneigement. Ces définitions écrites permettront au conseil de connaître les fonctions des employés; on inclura la date d'entrée en fonction, la date prévue de la fin du contrat, les horaires de travail et le salaire horaire ou hebdomadaire pour chacun des postes occasionnels. Adoptée

## **22. Rapiéçage d'asphalte**

Les routes qui ont besoin d'être réparées sont les suivantes :

285 Mètres Route Ployd, de la limite de Durham au coin du 10e rang  
340 Mètres Route McGivney, de la fin asphalte neuve à la limite de Durham  
200 Mètres Rue Industrielle, de la réparation de fuite d'eau à la rue de l'Église  
400 Mètres 12e rang est, 2 sections de 200m très endommagées  
800 Mètres Route Dufresne, Plusieurs endroits endommagés  
975 Mètres Ch Mooney, Plusieurs endroits endommagés

Pour un total de 3km de routes

### 2021-05-109 Rapiéçage d'asphalte

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Chabot, et unanimement résolu que le conseil municipal autorise la directrice générale à demander des prix à différentes compagnies pour le rapiéçage d'asphalte mécanisé pour un coût total de 30 000\$. Le choix des routes à réparer se fera selon les priorités. Adoptée

## **23. Partenaires 12-18, demande de recommencer les rencontres**

### 2021-05-110 Partenaires 12-18, demande de recommencer les rencontres

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais, et unanimement résolu que «Partenaires 12-18» recommence les rencontres hebdomadaires en respectant les mesures gouvernementales. Adoptée

## **24. Semaine nationale de la santé mentale du 3 au 9 mai 2021**

### 2021-05-111 Semaine nationale de la santé mentale du 3 au 9 mai 2021

Considérant que la Semaine nationale de la santé mentale se déroule du 3 au 9 mai 2021 ;

Considérant que l'Association canadienne pour la santé mentale- Division du Québec, membre du réseau qui initie l'événement depuis 70 ans, invite cette année à parler des émotions que nous vivons tous ;

Considérant que nous avons tous une santé mentale dont il faut prendre soin et que celle-ci a été mise à l'épreuve à bien des égards avec la pandémie ;

Considérant que les campagnes de promotion de la santé mentale visent à améliorer la santé mentale de la population du Québec ;

Considérant que les municipalités contribuent au bien-être de la population en mettant en place des environnements favorables à la vie de quartier ;

Considérant que la santé mentale est une responsabilité collective et que cette dernière doit être partagée par tous les acteurs de la société ;

Considérant qu'il est d'intérêt général que toutes les municipalités du Québec soutiennent la Semaine nationale de la santé mentale ;

En conséquence, il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et appuyé par le conseiller François Chabot que la municipalité de Durham-Sud proclame la semaine du 3 au 9 mai 2021 Semaine de la santé mentale et invite tous les citoyens, les entreprises et les institutions à #Parlerpourvrai et à partager la trousse d'outils de la campagne. Ensemble, contribuons à transformer notre municipalité en un environnement favorable à la santé mentale des citoyens. Adoptée

**25. Achat de la petite remorque qui sert au transport des jeux gonflables**

2021-05-112 Achat de la petite remorque qui sert au transport des jeux gonflables

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu de faire l'achat de la petite remorque qui sert au transport des jeux gonflables pour la somme de 1\$. M. Michel Noël, maire, est autorisé à faire le transfert et à signer les documents nécessaires auprès de la SAAQ. Adoptée

**26. FQM, Adoption de la Charte municipale pour la protection de l'enfant**

2021-05-113 Adoption de la Charte municipale pour la protection de l'enfant

En mémoire d'Aurore Gagnon, « l'enfant martyr », et du centième anniversaire de son décès, et des autres victimes.

CONSIDÉRANT QUE les municipalités sont des gouvernements de proximité, et que de ce fait, il est important qu'elles posent des gestes afin de favoriser et promouvoir la protection des enfants, gestes qui contribueront à faire cesser ces événements tragiques et inacceptables dus à la négligence et à la maltraitance à l'égard des enfants;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Forterville lance l'appel à toutes les municipalités du Québec afin qu'elles adhèrent au mouvement et aux valeurs de bienveillance et qu'elles s'engagent envers la protection des enfants en adoptant la présente Charte municipale pour la protection de l'enfant;

CONSIDÉRANT QU'une municipalité bienveillante propose un milieu de vie sécuritaire pour tous les enfants;

CONSIDÉRANT QU'une municipalité bienveillante est à l'écoute des enfants en leur offrant des lieux et des occasions pour qu'ils puissent s'exprimer librement et en toute confiance;

CONSIDÉRANT QU'une municipalité bienveillante pose des actions de prévention de la maltraitance envers les enfants et voit à la diffusion des ressources d'aide disponibles sur son territoire;

CONSIDÉRANT QU'une municipalité bienveillante intègre dans sa planification des actions favorisant le développement du plein potentiel des enfants;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller François Chabot,

SECONDÉ PAR le conseiller Jean-Marie Beaulac

ET

RÉSOLU que le conseil de la municipalité de Durham-Sud adopte la Charte municipale pour la protection de l'enfant et s'engage à :

- Mettre en place des actions pour accroître le sentiment de sécurité des enfants dans les lieux publics;
- Favoriser la mise en place de lieux protecteurs ou de processus d'accueil et d'intervention pour des enfants réclamant du secours;
- Reconnaître les enfants en tant que citoyens à part entière;

- Favoriser la mise en place d'espaces de consultation accessibles et adaptés aux enfants de tous âges;
- Informer les citoyens des signes de maltraitance pour les sensibiliser à exercer un rôle de vigilance;
- Publiciser régulièrement la liste des ressources sur le territoire offrant des services aux familles et aux enfants;
- Soutenir les initiatives du milieu contribuant au développement et à l'épanouissement des enfants;
- Valoriser le vivre-ensemble et l'entraide, et ce, au moyen d'événements rassembleurs favorisant l'inclusion et la participation sociale.

Adoptée

Le conseiller François Chabot mentionne qu'il faut penser à la sécurité des enfants piétons, surtout l'hiver.

## 27. PGMR

La directrice générale a partagé aux élus le récapitulatif des activités PGMR printemps-été 2021, ce qu'ils prévoient faire. Joint à cela, le message du maire et une demande de prix de vente des composteurs.

### **Message du maire**

#### 2021-05-114 Message du maire

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et résolu d'envoyer le message du maire aux citoyens de Durham-Sud, annonçant le programme de compostage. Ce programme sera aussi publié dans le Journal *La Pensée* et dans *L'Express*. Adoptée

### **Prix de vente des composteurs**

Un vote a été demandé pour statuer sur le prix de vente des composteurs. Le conseiller Jean-Marie Beaulac opte pour les vendre 20\$, les conseillers François Laflamme, Louis Manseau, François Chabot et Rémi Desmarais veulent les vendre au prix coûtant de 16\$.

#### 2021-05-115 Prix de vente des composteurs

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu de vendre les composteurs 16\$ aux citoyens de Durham-Sud, autant ceux en plastique qui restent, que les nouveaux à recevoir, en bois. Adoptée

## 28. Fleurons

### **Vente des jardinières du village**

#### 2021-05-116 Vente des jardinières du village

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller François Chabot et résolu de mettre en vente les jardinières du village, qui ne sont plus utilisées depuis longtemps, au coût de 10\$ l'unité et de donner les profits réalisés à «Partenaires 12-18». Adoptée

## 29. Installation d'Office 365 dans les ordinateurs

#### 2021-05-117 Installation d'Office 365 dans les ordinateurs

Il est proposé par le conseiller François Chabot, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et résolu d'assumer les coûts d'installation d'Office 365 dans les ordinateurs du bureau municipal au montant de 225\$ + taxes. Adoptée

## 30. Carrières-Sablières, Volumétrie par drone

Il a été demandé à la directrice générale de vérifier auprès d'un service juridique la légalité d'utiliser la volumétrie par drone pour assurer un contrôle sur les carrières-sablières. A suivre

### **31. Rappel Présentation du Rapport financier**

La directrice générale rappelle aux élus que la présentation du rapport financier aura lieu lundi le 10 mai 2021 à 18h30.

### **32. Correspondances**

- MRC Drummond, Adoption du Règlement numéro MRC-902 modifiant le règlement MRC-754 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et une délégation de certains pouvoirs du conseil.
- MTQ, Programme d'Aide aux Passages à Niveau Municipaux
- Recyc-Québec, confirmation de subvention
- Loisir Sport Centre-du-Québec, Inscription Prix Dollard-Morin
- Réseau BIBLIO CQLM, Assemblée annuelle le 8 juin 18h30
- Ministère de la Sécurité publique, Semaine de la sécurité civile du 2 au 8 mai 2021
- UMQ, Plateforme municipale Unis pour le climat

### **33. Offre de services**

- ConceptASR- Signalisation
- Signel Services, Service de location, afficheur de vitesse, matériel de signalisation
- Sports-Inter, Jeux de plein air
- Solhydroc, béton
- Permaroute, scellant de fissures, produits nettoyants pour pavage, etc.
- Sûreté du Québec, prêt de remorque indiquant la vitesse

### **34. Varia**

#### **a) MRC, Coordination régionale en Sécurité civile**

##### 2021-05-118 Coordination régionale en Sécurité civile

Considérant que le conseil des maires de la MRC de Drummond a créé un comité de Sécurité civile;

Considérant que, lors d'évènement majeur, le personnel des municipalités pourrait être surchargé par les tâches à effectuer;

Considérant qu'il y a une volonté du conseil des maires, d'assurer une coordination régionale en Sécurité civile, tant en prévention, qu'en préparation, intervention et au rétablissement;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en commun certaines ressources;

Considérant qu'il serait avantageux que la MRC se dote d'un plan régional en Sécurité civile;

Considérant que la MRC peut offrir un support en Sécurité civile, incendie, communication, géomatique et autres, aux municipalités;

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Beaulac, appuyé par le conseiller François Chabot

Et résolu d'accorder à la MRC de Drummond la coordination en Sécurité civile tant en prévention, qu'en préparation, intervention et au rétablissement.

Que la MRC assure une coordination et un support des activités en Sécurité civile à l'échelle régionale,

Et

Que les municipalités collaborent et fournissent les renseignements nécessaires à la réalisation de cette tâche.

**b) Démission de René Lajoie, Inspecteur de la voirie**

M. René Lajoie a remis une lettre de démission au poste d'inspecteur de la voirie. Il y mentionne qu'il est ouvert à la discussion. A suivre.

**c) Changement de pneus du tracteur**

Le conseiller François Laflamme demande si on est au courant que les pneus du tracteur ont été changés et pourquoi qu'on a changé les 2 pneus. La directrice répond qu'elle ne le savait pas et Michel Noël, maire, l'a su après que ce soit fait.

**d) Unité d'urgence des pompiers**

Le conseiller Rémi Desmarais nous rappelle que l'unité d'urgence «Rescue» est très désuète et non-sécuritaire.

2021-05-119 Unité d'urgence

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'autoriser les pompiers à se déplacer pour vérifier les nouveaux véhicules avec un véhicule personnel et s'engage à payer les frais de déplacement. Adoptée

e) Le conseiller François Chabot demande au conseiller Rémi Desmarais s'il y a eu un suivi concernant l'ordinateur volé à la caserne. M. Rémi Desmarais n'est pas au courant d'où en est le dossier. Il demande aussi si une plainte formelle a été faite à la Sûreté du Québec. La réponse de M. Rémi Desmarais est : je ne sais pas mais il y a des mesures qui ont été prises à la caserne pour plus que cela se reproduise. Il recommande de vérifier avec le directeur du service incendie, Gaston Manseau, pour avoir plus de détails.

f) Le conseiller Jean-Marie Beaulac aimerait que le conseil adresse ses sincères félicitations au groupe PGMR pour la subvention de Recyc-Québec de près de 25 000\$ qu'ils ont été cherchés. Ils font un excellent travail et on les remercie chaleureusement.

De plus, dans le dossier de la démission de René Lajoie, s'il est prêt à reconstruire sa démission, que tous les conseillers et le maire soient à l'écoute à savoir ce qui s'est produit, qu'est-ce qu'on peut faire pour améliorer ses conditions de travail et qu'à l'avenir, ça ne se reproduisent plus. La directrice suggère de lui téléphoner pour discuter avec lui. M. Beaulac mentionne qu'il communiquera avec lui.

g) Le conseiller François Laflamme veut avoir un suivi sur 2 chèques, dont un qui a été annulé. Un suivi sera fait.

h) M. Michel Noël, maire, suggère qu'un distributeur de désinfectant pour les mains sur pied soit installé pour le camp de jour, à la salle des loisirs. Il mentionne qu'à l'épicerie, il y en a un et on pourrait leur demander où ils l'ont pris. On verra à en acquérir un.

**35. Levée de l'assemblée**

2021-05-120 Levée de l'assemblée

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Jean-Marie Beaulac et unanimement résolu de lever l'assemblée à 21h44. Adoptée

---

Michel Noël  
Maire

---

Linda Thomas  
Directrice générale/secrétaire-trésorière